Dentsply Sirona

MAILLEFER

TruNatomy™

ES

ÚNICAMENTE PARA USO DENTAL

INSTRUCCIONES DE USO

LIMAS GIRATORIAS ENDODÓNTICAS ESTÉRILES

INSTRUMENTOS TRUNATOMY™ PARA TRATAMIENTO ENDODÓNTICO:

- TruNatomy™ Orifice Modifier: 020 .08 / 16 mm;
- TruNatomy™ Glider 017 .02v / 21 mm-25 mm-31 mm;
- TruNatomy™ Small 020 .04v / 21 mm-25 mm-31 mm;
- TruNatomy™ Prime 026 .04v / 21 mm-25 mm-31 mm;
- TruNatomy™ Medium 036 .03v / 21 mm-25 mm-31 mm.

0) COMPOSICIÓN

La parte cortante de estos instrumentos está fabricada con una aleación de níquel-titanio.

1) INDICACIONES DE USO

Las limas TruNatomy™ están diseñadas para su uso en tratamientos endodónticos para conformar y limpiar el conducto radicular.

Estos instrumentos están diseñados para utilizarse solo en clínicas u hospitales por parte de profesionales cualificados y observando las buenas prácticas dentales.

2) CONTRAINDICACIONES

Al igual que con los demás sistemas rotatorios para la preparación de conductos radiculares, las limas TruNatomy™ no deben utilizarse en aquellos casos que presenten curvaturas apicales severas y bruscas debido al elevado riesgo de rotura.

No se han determinado la seguridad y efectividad de uso en mujeres embarazadas o en periodo de lactancia ni en niños.

3) ADVERTENCIAS

Estas limas solo se podrán usar en un entorno clínico y por parte de usuarios cualificados.

Este producto contiene níquel y no debe ser usado en personas con alergia conocida a este material.

Las limas TruNatomy™ se suministran esterilizadas y su reutilización puede aumentar el riesgo de contaminación cruzada.

4) PRECAUCIONES

Como con cualquier producto nuevo, debe tener especial precaución hasta que se familiarice con su uso. La determinación de la longitud de trabajo es imprescindible para garantizar una instrumentación correcta tanto con instrumentos mecanizados como manuales. Para determinar la longitud de trabajo se recomienda el uso de radiografías en combinación con un localizador de ápice. Estos instrumentos solo se deben usar en clínicas u hospitales por parte de profesionales cualificados y observando las buenas prácticas dentales (usando guantes, gafas protectoras, una máscara y un dique de goma, etc.). Aunque hemos implementado protecciones contra posibles usos incorrectos, hay varios puntos clave que no debe olvidar:

- Inspeccione el embalaje antes del uso y, si está dañado, no utilice los instrumentos.
- Para optimizar el uso de las limas se recomienda utilizar motores con control de par.
- Todas las limas giratorias TruNatomy™ deben usarse a una velocidad del motor de 500 rpm y un par de 1,5 N cm.
- Antes de usar ningún instrumento, asegúrese de que está bien conectado al cabezal del contra-ángulo.
- Utilice las limas TruNatomy™ sin acción de cepillado.
- Tenga cuidado en la zona apical y cerca de curvaturas pronunciadas.
- Estos instrumentos no deben sumergirse en soluciones de hipoclorito de sodio.
- Limpie las espiras con frecuencia durante la instrumentación, comprobando si hay signos de distorsión, elongación o desgaste, como irregularidades en las espiras o zonas mate.
- Realice irrigaciones con frecuencia, recapitule e irrigue el conducto durante la operación después de usar cada lima.
- Las limas TruNatomy™ solo deben utilizarse en regiones del conducto que tengan una vía de deslizamiento confirmada y reproducible.
- Introduzca las limas de acabado adecuadas de forma pasiva hasta la longitud de trabajo del conducto tal como se recomienda en las instrucciones paso a paso (parte 6) y, a continuación, retire la lima inmediatamente.
- El tamaño máximo de preparación del sistema TruNatomy™ queda determinado por el tamaño MEDIO de los instrumentos, pero, si se necesita una preparación mayor, recomendamos que refine la zona apical con las limas manuales NiTi que necesite.
- Las limas TruNatomy™ son de un solo uso (para un paciente durante un único procedimiento).
  Las características mecánicas de las limas TruNatomy™ permiten su uso en al menos 4 conductos y hasta 35° de curvatura (p. ej., la técnica Schneider).

Las limas TruNatomy™ están fabricadas siguiendo un proceso que les confiere una apariencia coloreada. Debido a este proceso exclusivo, es posible que el aspecto de las limas TruNatomy™ sea algo curvado. No se trata de un defecto de fabricación. Aunque la lima se puede enderezar fácilmente con los dedos, no es necesario enderezarla antes del uso. Cuando esté en el conducto, la lima TruNatomy™ se adaptará a su anatomía.

5) REACCIONES ADVERSAS

Este producto contiene níquel y no debe ser usado en personas con alergia conocida a este material.

6) INSTRUCCIONES PASO A PASO PARA LAS LIMAS TRUNATOMY™

6.1 Evaluación radiográfica

Revisar radiografías tomadas desde diferentes ángulos del plano horizontal para determinar la anchura, longitud y curvatura del conducto o raíz en cuestión.

6.2 Técnica de conformación TruNatomy™

1) Estimar la longitud de trabajo mediante radiografías preoperatorias con el ángulo adecuado, como en 6.1.
2) Preparar una cavidad de acceso conservadora con tamaño suficiente para revelar todos los orificios del conducto radicular.
3) Explorar los 2/3 coronales de los conductos con una lima K de calibre 10 usando un lubricante como, por ejemplo, GLYDE™ FILE PREP, e irrigar el conducto.
4) Continuar con un TruNatomy™ Orifice Modifier a 500 rpm y 1,50 Ncm.
   Con irrigante en el conducto, avanzar el TruNatomy™ Orifice Modifier en 2 o 3 movimientos suaves de entre 2 y 5 mm dentro y fuera del conducto. Repetir hasta que el tercio coronal esté conformado. El instrumento tiene 7 mm de espiras cortantes que no deben sobrepasar el orificio del conducto. Irrigar el conducto y limpiar las espiras cortantes de manera rutinaria.
5) Explorar el conducto radicular completo con una lima K de calibre 10, determinar la longitud de trabajo (LT) mediante un localizador de ápice electrónico (LAE) en combinación con radiografías, irrigar y confirmar la permeabilidad.
6) Con irrigante en el conducto, crear y confirmar una vía de deslizamiento reproducible con TruNatomy™ Glider en 2 o 3 movimientos suaves de entre 2 y 5 mm. Irrigar y repetir hasta alcanzar la LT previamente confirmada con el LAE.
7) Comenzar a conformar SIEMPRE con la lima TruNatomy™ PRIME (500 rpm / 1,5 Ncm) de manera pasiva y en presencia de hipoclorito de sodio con no más de 2 o 3 movimientos suaves de entre 2 y 5 mm dentro y fuera del canal. Irrigar y repetir las veces necesarias hasta alcanzar la LT.
   Al alcanzar dicha longitud, retirar la lima para evitar agrandar el foramen apical en exceso.
8) Irrigar el conducto de manera rutinaria y limpiar de restos las espiras cortantes de las limas al retirarlas.
9) Si la lima TruNatomy™ PRIME no avanza con facilidad, retirar, irrigar y recapitular con una lima K de calibre 10 para confirmar la permeabilidad del canal y pasar a la lima TruNatomy™ SMALL.
10) Inspeccionar las espiras cortantes de manera rutinaria al retirarlas para detectar partes estiradas o deformadas. Si se nota alguna deformación, descartar y emplear una nueva lima TruNatomy™.
11) Avanzar la lima TruNatomy™ SMALL de manera pasiva y en presencia de hipoclorito de sodio con no más de 2 o 3 movimientos suaves de entre 2 y 5 mm dentro y fuera del canal y retirar la lima. Irrigar y repetir las veces necesarias hasta alcanzar la LT con movimientos suaves/pasivos hacia dentro y hacia fuera (como se ha descrito antes) y después usar la lima TruNatomy™ PRIME hasta la longitud de trabajo para optimizar la forma*.
    Al alcanzar dicha longitud, retirar la lima para evitar agrandar el foramen apical en exceso.
12) Una vez confirmada la forma, continúe con los protocolos de desinfección 3-D.
13) Utilizar puntas de papel TruNatomy™ específicas para secar los canales radiculares y puntas de gutapercha específicas TruNatomy™ Conform Fit™ para obturar.

* Si la lima TruNatomy™ PRIME está suelta en toda su longitud y no hay restos de dentina en las espiras apicales, continuar la conformación con la lima TruNatomy™ MEDIUM.

7) LIMPIEZA, DESINFECCIÓN Y ESTERILIZACIÓN

No aplicable; los instrumentos TruNatomy™ son de un solo uso.

Símbolos	ES
	Mango en ángulo recto
	Fecha de caducidad
	Fabricante
	Consultar instrucciones de uso
STERILE R	Esterilizado por radiación
	Un solo uso
REF	Número de referencia
LOT	Número de lote
	Surtido
NiTi	Níquel-titanio
Sil	Silicona
	No utilizar si el embalaje está dañado
	No retornable si el precinto está roto
	Rotación en sentido horario

Fabricante

CE 0086

Dentsply Sirona

Maillefer Instruments Holding Sàrl
Chemin du Verger, 3
CH-1338 Ballaigues
Suiza
dentsplysirona.com

MAILLEFER
TruNatomy™